

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 14 juli 2022 – Europeiska kommissionen mot VW, Europaparlamentet, Europeiska unionens råd

(Förenade målen C-116/21 P–C-118/21 P, C-138/21 P och C-139/21 P) ⁽¹⁾

(Överklagande – Personalmål – Pension – Tjänsteföreskrifterna för tjänstemännen i Europeiska unionen – Artikel 20 i bilaga VIII – Beviljande av efterlevandepension – Efterlevande maken till en tidigare tjänsteman som uppbar avgångspension – Äktenskap som ingåtts efter det att tjänstemannen lämnat sin tjänst – Villkor att äktenskapet ska ha varat i minst fem år vid tjänstemannens bortgång – Artikel 18 i bilaga VIII – Äktenskap som ingåtts innan tjänstemannen lämnade sin tjänst – Villkor som innebär att äktenskapet endast måste ha varat i minst ett år – Invändning om rättstridighet avseende artikel 20 i bilaga VIII – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artikel 20 – Principen om likabehandling – Artikel 21.1 – Principen om förbud mot diskriminering på grund av ålder – Artikel 52.1 – Det föreligger inte någon godtycklig eller uppenbart olämplig uppdelning med hänsyn till det syfte som unionslagstiftaren eftersträvar)

(2022/C 359/04)

Rättegångsspråk: franska

Parter

(Mål C-116/21 P)

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: Gattinara, B. Mongin och B. Schima)

Övriga parter i målet: VW (ombud: N. de Montigny, avocate), Europaparlamentet (ombud: D. Boytha, J. Steele och J. Van Pottelberge), Europeiska unionens råd (ombud: M. Alver, M. Bauer och R. Meyer)

(Mål C-117/21 P)

Klagande: (ombud: Gattinara, B. Mongin och B. Schima)

Övriga parter i målet: BT (ombud: J.-N. Louis, avocat), Europaparlamentet (ombud: D. Boytha, J. Steele och J. Van Pottelberge), Europeiska unionens råd (ombud: M. Alver och M. Bauer), Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) (ombud: N. Maes, advocaat, och J. Van Rossum, avocat)

(Mål C-118/21 P)

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: G. Gattinara, B. Mongin och B. Schima)

Övriga parter i målet: RN (ombud: F. Moyse, avocat), Europaparlamentet (ombud: D. Boytha, J. Steele och J. Van Pottelberge)

(Mål C-138/21 P)

Klagande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Alver och M. Bauer)

Övriga parter i målet: BT (ombud: J.-N. Louis, avocat), Europeiska kommissionen (ombud: G. Gattinara, B. Mongin och B. Schima), Europaparlamentet (ombud: D. Boytha, J. Steele och J. Van Pottelberge), Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) (ombud: N. Maes, advocaat, och J. Van Rossum, avocat)

(Mål C-139/21 P)

Klagande: Europeiska unionens råd (ombud: M. Alver och M. Bauer),

Övriga parter i målet: VW (ombud: N. de Montigny, avocate), Europeiska kommissionen (ombud: G. Gattinara, B. Mongin och B. Schima), Europaparlamentet (ombud: D. Boytha, J. Steele och J. Van Pottelberge)

Domslut

- 1) De domar som meddelats av Europeiska unionens tribunal den 16 december 2020, VW/kommissionen (T-243/18, ej publicerad, EU:T:2020:619), den 16 december 2020, BT/kommissionen (T-315/19, ej publicerad, EU:T:2020:622), och den 16 december 2020, RN/kommissionen (T-442/17 RENV, EU:T:2020:618) upphävs.
- 2) VW:s överklagande i mål T-243/18, BT:s överklagande i mål T-315/19 och RN:s överklagande i mål T-442/17 RENV ogillas.
- 3) VW ska förutom att bära sina egna rättegångskostnader ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen och Europeiska unionens råd såväl i mål T-243/18 som i målen C-116/21 P och C-139/21 P.
- 4) BT ska förutom att bära sina egna rättegångskostnader ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen och Europeiska unionens råd såväl i mål T-315/19 som i målen C-117/21 P och C-138/21 P.
- 5) RN ska förutom att bära sina egna rättegångskostnader ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen såväl i målen F-104/15 och T-442/17 RENV som i mål C-118/21 P.
- 6) Europeiska kommissionen och RN ska bära sina egna rättegångskostnader i mål T-695/16 P.
- 7) Europaparlamentet och Association internationale des anciens de l'Union européenne (AIACE Internationale) ska bära sina egna rättegångskostnader i samtliga mål i vilka de har intervenerat, såväl i första instans som i målen om överklagande, inbegripet, vad gäller Europaparlamentet, i målen F-104/15 och T-695/16 P.

(¹) EUT C 182, 10.5.2021.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 14 juli 2022 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation – Frankrike) – Verkställighet av en europeisk arresteringsorder som utfärdats mot KL

(Mål C-168/21) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Straffrättsligt samarbete – Rambeslut 2002/584/RIF – Artikel 2.4 – Kravet på dubbel straffbarhet för gärningen – Artikel 4.1 – Skäl till att verkställighet av den europeiska arresteringsordern får vägras – Kontroll genom den verkställande rättsliga myndighetens försorg – Vissa gärningar utgör ett brott enligt lagen i den verkställande medlemsstaten – Artikel 49.3 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Principen om proportionalitet mellan brott och straff)

(2022/C 359/05)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation

Part i det nationella målet

KL

ytterligare deltagare i rättegången: Procureur général près la cour d'appel d'Angers